

Objekttyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Tracés : bulletin technique de la Suisse romande**

Band (Jahr): **133 (2007)**

Heft 11: **Exploiter Alptransit**

PDF erstellt am: **21.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>



République et Canton de Neuchâtel  
Ville de La Chaux-de-Fonds  
Ville du Locle

## Concours international d'urbanisme

**Concours international d'idées pour l'aménagement du site naturel et bâti «Le Crêt-du-Loclc», lieu du développement coordonné des Villes de La Chaux-de-Fonds et du Locle.**

### Publication des résultats

Sous la présidence de M. Kurt Aellen, architecte à Berne et professeur à l'Institut d'architecture de l'Université de Genève, le jury du concours a siégé les 7 et 8 juin 2007. A l'unanimité, il a décidé de l'attribution des prix selon l'ordre suivant :

**1<sup>er</sup> prix/rang – golden green valley – CHF 27 000.–**

Tanari Architectes et Urbanistes FAS-SIA,  
Thônex-Genève  
JL+CH Thibaud Zingg SA, arch. EPFL-SIA-FAS,  
Yverdon-les-Bains

**2<sup>ème</sup> prix/rang – ::rhizome – CHF 18 000.–**

Véronique Favre, architecte EPFL, Genève

**3<sup>ème</sup> prix/rang – tac tic – CHF 17 000.–**

Paysagegestion SA, Lausanne

**4<sup>ème</sup> prix/rang – avmc2007 - CHF 16 000.–**

Antoine Chassagnol, architecte DPLG, Paris (France)  
Maxime Vicens, architecte DPLG, Paris (France)

**5<sup>ème</sup> prix/rang – un certain regard – CHF 15 000.–**

Urbaplan SA, Lausanne

**6<sup>ème</sup> prix/rang – sans devise – CHF 14 000.–**

Modostudio, Cibinel Laurenti Martocchia architetti  
associati, Rome (Italie)

**7<sup>ème</sup> prix/rang – géo-horloge+ chronopolis – CHF 13 000.–**

Aspaso Kouzoupi, architecte MAS LA ETH Athènes  
(Grèce)

Le jury recommande à l'organisateur du concours de confier un mandat aux auteurs de la proposition **golden green valley** pour la poursuite des études.

Une exposition des projets se tient du 15 juin 2007 au 6 juillet 2007 dans les locaux de Polyexpo, rue des Crêtets 149 à La Chaux-de-Fonds, selon les horaires suivants : du lundi au jeudi de 17h à 19h, le vendredi de 12h à 19h, le samedi de 10h à 13h. Les projets primés peuvent également être consultés à l'adresse : [www.lerun.ch/cret-du-locle](http://www.lerun.ch/cret-du-locle).

**Préparation et secrétariat du concours :**

RUN (Réseau Urbain Neuchâtelois)

032 889 47 52

Dominique.Bourquin@ne.ch

Pour nous la nature est au centre.  
Par conséquent, nous travaillons  
en collaboration étroite avec elle.

Viessmann convainc naturellement:  
La pompe à chaleur Vitocal 300 saumure/eau vous offre une production d'énergie moderne sans émissions de CO2 et un confort de chauffage écologique de 4,8 à 32,6 kW. Un système de chauffage efficace qui préserve avec un rendement élevé vos ressources et ceux de l'environnement. [www.viessmann.ch](http://www.viessmann.ch)



**Source d'énergies:**

Mazout, gaz, solaire, bois  
et énergies renouvelables



**Plage de puissance:**

De 1,5 kW  
à 20,000 kW



**Niveaux de gamme:**

100: Plus, 200: Confort,  
300: Excellence



**Systèmes:**

Des produits et des  
équipements parfaitement  
adaptés les uns aux autres



Viessmann (Suisse) SA - rue du Jura 18 - 1373 Chevornay  
tél.: 024/442 84 00 - fax: 024/442 84 04

**VIESSMANN**

climate of innovation